

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **23 (1905)**

Heft 337

PDF erstellt am: **20.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>te</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix du numéro 10 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Leserpreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Man ist frdl. ersucht, Briefe und Drucksachen, die für die Redaktion des Schweizerischen Handelsamtsblattes bestimmt sind, nicht unter persönlicher Adresse einzusenden.**

**On est prié de ne pas expédier à une adresse personnelle les lettres et imprimés destinés à la Rédaction de la Feuille officielle suisse du commerce.**

### Inhalt — Sommaire

Titres disparus (Abhanden gekommene Werttitel). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Register du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Kupferproduktion der Welt. — Errata. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

(Troisième insertion.)

Aux termes d'un jugement rendu le 18 avril 1905, il est ordonné au détenteur inconnu de douze actions au porteur de la société anonyme du laboratoire Sauter, dont le siège est à Genève, Rue de Lyon, 57, portant les n<sup>os</sup> 1059 à 1070 inclusivement, munies de leurs coupons, de les produire et de les déposer au greffe du tribunal de première instance de Genève dans le délai de 3 ans à partir de la première publication du présent avis. Faute de quoi l'annulation en sera prononcée.  
(W. 39) Dumarest, greffier.

In base al decreto 1<sup>o</sup> agosto 1905 l'incognito possessore dei seguenti titoli al portatore: Obbligazioni al 4% del Comune di Pianezzo da fr. 500 ciascuna portanti i n<sup>os</sup> da 1 a 20 inclusivamente, è diffidato a produrre entro il termine di tre anni dalla prima pubblicazione del presente i rispettivi titoli e tagliandi alla cancelleria del Tribunale di Bellinzona-Riviera, ciò sotto comminatoria dell'ammortizzazione.  
(W. 81) Bellinzona, 3 agosto 1905.  
Cancelleria civile del tribunale distrettuale di Bellinzona-Riviera.

### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

#### Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldbeine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.  
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.  
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.  
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.  
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelquel titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Thalwil. (1440\*)  
Gemeinschuldner: Evers, Heinrich, Apotheker, in Thalwil.  
Datum der Konkurseröffnung: 4. August 1905  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 25. August 1905, nachmittags 3<sup>1/2</sup> Uhr, im Hotel «Catharinahof» in Thalwil.  
Einspruchsfrist: Bis 20. September 1905.

**Ct. de Berne.** Office des faillites de Moutier. (1438)  
Failli: Junker, Emile, ci-devant industriel, à Moutier, actuellement en fuite.  
Date de l'ouverture de la faillite: 10 août 1905.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 26 août 1905, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel de la Gare, à Moutier.  
Délai pour les productions: 19 septembre 1905.

**Kt. Aargau.** Konkursamt Zofingen. (1441)  
Gemeinschuldner: Portmann, Josef, gew. Wirt zum «Löwen» in Oftringen.  
Datum der Konkurseröffnung: 3. August 1905.  
Eingabefrist: Bis 8. September 1905.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger das ordentliche Konkursverfahren begehrt und dafür einen hinreichenden Vorschuss leistet.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (1455)  
Failli: Gallandat, Charles, commissionnaire, Avenue Pictet de Rochemont, 3.  
Date de l'ouverture de la faillite: 3 août 1905.  
Liquidation sommaire ordonnée par jugement du 15 août 1905.  
Délai pour les productions: 8 septembre 1905.

#### Kollokationsplan. — Etat de collocation.

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Ausser Roth in Zürich III. (1432\*)  
Gemeinschuldner: Hürlimann, H. A., Spenglermeister, Militärstrasse Nr. 89, in Zürich III.  
Anfechtungsfrist: Bis zum 26. August 1905 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

**Ct. de Berne.** Office des faillites de Moutier. (1444)  
Failli: Essig-Burger, Albert, ex-aubergiste, à Courrendlin.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 29 août 1905.

**Ct. de Berne.** Office des faillites de Porrentruy. (1453)  
Failli: Hennemann, Léon, fabricant de boîtes, à Fontenais.  
Date du dépôt à l'office des faillites de Porrentruy: 23 août 1905.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 2 septembre 1905 incl.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (1456)  
Faillie: Société Immobilière rue de Carouge, 85.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 29 août 1905.

#### Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Bern.** Konkursamt Bern-Stadt. (1445)  
Gemeinschuldner: Lerch, Fritz, von Wynigen, geb. 1874, Weinagentur, Marienstrasse 31, in Bern.  
Anfechtungsfrist: Bis 29. August 1905.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Lausanne. (1439)  
Failli: Gassler, P.-X., ancien hôtelier et restaurateur, à Lausanne.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 29 août 1905.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (1457)  
Failli: E. Pachon fils, entrepreneur, Rue des Pâquis, 12.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 29 août 1905.

#### Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final.

**Kt. Bern.** Konkurskreis Biel. (1446/47)  
In den Konkursverfahren gegen  
A. Schneider & Cie., Baugeschäft, in Biel,  
Schneider, Alois, Bauunternehmer, in Biel,  
liegen Schlussrechnung und Verteilungsliste vom 19. bis 29. August 1905 auf dem Konkursamt Biel zur Einsicht auf.  
Biel, den 16. August 1905.  
Der Konkursverwalter: Rufer, Notar.

#### Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

**Kt. Basel-Land.** Konkursamt Ariesheim. (1452)  
Montag, den 28. August 1905, nachmittags 3 Uhr, werden aus der Konkursmasse des Pfaff, Fritz, Kaufmann, im «Schlüssel» in Reinach gegen Barzahlung an öffentliche Steigerung gebracht:  
2 Kästen, 1 Tisch, 1 Divan, 1 Waschkommode, 1 Bücherschrank, diverse Bücer etc.

**Kt. St. Gallen.** Konkursamt Oberrheintal in Alstätten. (1442)  
**I. Konkurssteigerung.**  
Gemeinschuldner: Gschwend-Hasolbach, Jacob, von und in Alstätten (bisheriger Mitbesitzer Carl Stäheli in Neukirch-Egnach).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Donnerstag, den 21. September 1905, abends 8 Uhr, im «Falken» in Altstätten.

Objekte:

- 1) Das Besitztum zur «Stadtmühle», bestehend in Wohnhaus mit Stöckereilokal, assekuriert sub Nr. 42 für Fr. 35,000; Fleisohackererei und Härtnerlei; Waschhaus, assekuriert sub Nr. 43 für Fr. 500; Gartenhaus, assekuriert sub Nr. 3082 für Fr. 300; samt Wasserkraft und zwei beim Hause befindlichen Gärten, an der Webergasse. Schätzungssumme: Fr. 42,800.
  - 2) Ein gewölbter Keller unter Wohnhaus Nr. 50, assekuriert unter Nr. 51 für Fr. 500, an der Webergasse. Schätzungssumme: Fr. 500.
  - 3) Ein Wohnhaus, assekuriert sub Nr. 50 für Fr. 3100, an der Webergasse. Schätzungssumme: Fr. 3100.
- Die Steigerungsbedingungen liegen ab 11. September 1905 bei obgenanntem Amte zur Einsicht auf.

**Kt. Aargau. Konkursamt Aarau. (1443\*)**

Im Konkurse des Biland-Wettler, C., zum «Ochsen» in Aarau, werden Montag, den 25. September 1905, nachmittags 3 Uhr, im «Ochsen» in Aarau die Liegenschaften an die erste Steigerung gebracht, nämlich:

- 1) Das Hotel zum «Ochsen» in Aarau, mit zwei Seitenflügeln, Hinterbau, Waschhaus und Holzremise, von Stein und Rieg, und zwei gewölbten Kellern, geschätzt und versichert um Fr. 110,000.
- 2) 7 Aren 71 m<sup>2</sup> Grundfläche, worauf obige Gebäulichkeit steht. Grundsteuerschätzung » 23,740

Summa Fr. 133,740

gleich der konkursamtlichen Schätzung.

Der altrenommierte Gasthof mit ehehaftem Tavernenrecht befindet sich an bester Lage der Kantonshauptstadt.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 15. September 1905 an beim Konkursamt zur Einsicht auf.

## Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzubringen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmrechtlich wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1454)**

Débitur: Fontana, Jean, entrepreneur, à Chêne-Bourg.  
Date du jugement accordant le sursis: 15 août 1905.  
Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultré, directeur de l'office des faillites.

Délai pour les productions: 8 septembre 1905.  
Assemblée des créanciers: 3 octobre 1905, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 23 septembre 1905.

**Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.**  
(B.-G. 296, Abs. 4.) (L. P. 296, al. 4.)

**Kt. Basel-Stadt. Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt. (1450/51)**

Schuldnerin: Kollektivgesellschaft R. & O. Faller, Bauunternehmungen, Thiersteinallee 55, in Basel.  
Datum der Bewilligung der Stundung: 16. August 1905.  
Ablauf der Stundung: 16. Oktober 1905.

Schuldnerin: Firma Aktiengesellschaft für Holz- und Maschinenindustrie, vormals Oskar Faller, Thiersteinallee 55, in Basel.

Datum der Bewilligung der Stundung: 16. August 1905.  
Ablauf der Stundung: 23. Oktober 1905.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**  
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung. (1436\*)**

Schuldner: Bleuler, Julius, Tapetenhändler, Bahnhofstrasse 38, in Zürich I, wohnhaft Bellerivestrasse 7, in Zürich V.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 1. September 1905, vormittags 8 Uhr, vor dem Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

**Kt. Aargau. Bezirksgericht Zofingen. (1449)**

Schuldner: Zehnder, Hans, Schuhwarenfabrikation, in Kolliken.  
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 23. August 1905, vormittags 9 Uhr.

## Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

**Kt. Zürich. Konkursgericht Zürich. (1448)**

### Ediktal-Ladung.

Gegen Herzog, Arthur, Agentur, wohnhaft gewesen Poststrasse 8, in Zürich I, dessen gegenwärtiger Aufenthaltsort hier unbekannt ist, hat das Advokaturbureau Dr. A. O. Wyss & Eisener in Zürich I, namens Wilhelm Schwyzer in Zürich I, für die Forderung von Fr. 400, nebst Zins und Kosten, gestützt auf Art 190 des Betreibungs- und Konkursgesetzes, das Konkursbegehren gestellt.

Zur Verhandlung über dieses Begehren ist Termin angesetzt auf Mittwoch, den 23. August 1905, vormittags 10 Uhr. Es steht dem Schuldner

frei, zur genannten Zeit vor dem Konkursrichter im Gerichtsgebäude, Selnau-Zürich, Flössergasse 15, Parterre, zu erscheinen. Im Falle Nichterscheinens wird auf Grundlage der Akten entschieden.

Zürich, den 16. August 1905.

Namens des Konkursrichters,  
Der Gerichtsschreiber: Gessner.

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Trachselwald.

1905. 14. August. Zwischen Friedrich Hirsbrunner und Arnold Hirsbrunner, beide von und in Sumiswald, besteht unter der Firma Fritz Hirsbrunner & Sohn in Sumiswald eine Kollektivgesellschaft, welche am 1. Januar 1898 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Musikinstrumenten.

15. August. Zwischen Gottfried Wiedmer und Peter Paul Wiedmer, beide von und in Sumiswald, besteht unter der Firma Gebr. Wiedmer in Sumiswald eine Kollektivgesellschaft, welche am 1. Juni 1890 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Tabak- und Zigarrenfabrikation und Handlung mit Landesprodukten.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Kulm.

1905. 14. August. Die Genossenschafts-Cigarrenfabrik Helvetia in Menziken (S. H. A. B. Nr. 211 vom 25. Mai 1904, pag. 841) hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist: Gottlieb Sommerhalder, von und in Burg; Vizepräsident ist: Hans Eichenberger-Merz, von und in Burg; Aktuar ist: Martin Kottmann, von Aesch, Kt. Luzern, in Burg; Kassier ist: Wilhelm Hediger, von und in Reinach; Beisitzer ist: Hermann Haller, von Gontenschwil, in Menziken; Geschäftsführer ist: Hermann Haller, von Gontenschwil, in Menziken.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel.

1905. 14 août. La Loge maçonnique La Bonne Harmonie, Orient de Neuchâtel, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 13 février 1904, n° 56, page 222) a nommé en remplacement de Guillaume Favre et Nelson Convert, membres sortant de charge, Albert Junod, 1<sup>er</sup> vice-président, et Alexis Ferrier, 2<sup>e</sup> vice-président. Ils signeront collectivement avec le président au nom de la société.

Le 14 août. Entre Henri Schuhmacher, 8, rue de l'Industrie, Neuchâtel, Henri Schuhmacher, fils, 8, rue de l'Industrie, Neuchâtel, Emile Darge, 7, rue des Epancheurs, Neuchâtel, il a été formé à la date du 7 août 1905 une société en nom collectif sous la raison sociale: H. Schuhmacher et C<sup>ie</sup>, à Neuchâtel. Genre de commerce: Fabrication et vente de liqueurs fines, Elixirs végétaux, dentrifrices et parfums divers. Siège social: 8, rue de l'Industrie, Neuchâtel.

Genève — Genève — Ginevra

1905. 14 août. La raison Belmond, café, à Genève (F. o. s. du c. du 20 août 1883, n° 114 page 892), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Le 14 août. La raison Jules Babel, café-brasserie de la Croix-d'or, à Genève (F. o. s. du c. du 25 novembre 1895, n° 288, page 1198), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

14 août. La maison E. Gay, à Genève, inscrite pour la représentation commerciale (F. o. s. du c. du 12 septembre 1900, n° 310, page 1245), modifie son genre d'affaires, qui est depuis le 15 avril 1905, exploitation d'un café-brasserie. Locaux: 19, Boulevard Georges-Favon.

14 août. Aux termes d'un acte passé devant M<sup>e</sup> Adrien Jeandin, notaire à Genève, le 11 août 1905, il a été constitué sous la raison sociale de Société Immobilière de l'Arvèron, une société anonyme qui a pour objet l'acquisition, la construction, l'exploitation et la revente d'immeubles sis à Genève ou à l'étranger. La durée de la société est illimitée. Son siège est à Genève. Le capital social est fixé à la somme de trente mille francs (fr. 30,000), divisé en 60 actions, au porteur, de fr. 500 chacune. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres, nommés pour trois ans. Ils sont indéfiniment rééligibles. Pour la première période triennale le conseil d'administration est composé de Félix Tagand et Gaspard Grosset, tous deux à Genève. Pour les actes à passer et les signatures à donner le conseil d'administration est valablement représenté et la société est engagée vis-à-vis des tiers par la majorité des membres du dit conseil d'administration ou par l'un de ses membres spécialement délégué et porteur d'un extrait de registre en due forme. Toutes les publications de la société auront lieu par voie d'insertions dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 19273. — 4. August 1905, 6 Uhr.

Havana Tobacco Company von Röhlig & Bibby, Fabrikanten, Hamburg (Deutschland).

Zigarren, Zigarillos, Zigaretten und Rauchtobake.





N° 19274. — 14 août 1905, 8 h.

Cuno Korten, fabricant,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

## GEISHA

N° 19275. — 14 août 1905, 8 h.

Aug. Favre, fabricant,  
Cormoret (Suisse).

Boîtes et mouvements de montres de poche.



N° 19276. — 15 août 1905, 8 h.

Juvet & Cornioley, fabricants,  
Fleurier (Suisse).

Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements et étuis de montres.

اصلاحية  
REFORMATORY

Nr. 19277. — 15. August 1905, 8 Uhr.

Parfumerie-, Seifen- & Chemische Fabrik A.-G. Hochdorf,  
Hochdorf (Schweiz).

Seifen.

# Rütli-Seife

Nr. 19278. — 16. August 1905, 8 Uhr.

Parfumerie-, Seifen- & Chemische Fabrik A.-G. Hochdorf,  
Hochdorf (Schweiz).

Seifen.

# Gloria-Seife

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Kupferproduktion der Welt.

Länder	1894	1900	1902	1903	1904
	Tonnen	Tonnen	Tonnen	Tonnen	Tonnen
Australien	9,000	53,020	28,640	29,070	84,160
Canada	5,000	8,500	17,485	18,820	19,185
Chile	21,340	25,700	26,980	80,930	80,110
Deutschland	17,000	20,410	21,905	21,205	21,045
Japan	20,050	27,840	29,775	31,360	34,850
Mexiko	11,770	22,050	35,780	45,315	50,945
Russland	5,000	6,740	8,675	10,320	10,700
Spanien und Portugal	54,175	52,872	49,790	49,740	47,935

### Verschiedenes — Divers.

ERRATA. Notre supplément au n° 336, intitulé Exposition internationale de Milan en 1906, contient deux fautes qu'il y a lieu de corriger: Sous lettre G. La pêche en mer, etc., lire: aquiculture et non «agriculture»; sous lettre H. Section de l'agriculture, classe 11, lire: appareils pour l'apiculture et non «agriculture».

### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Deutsche Reichsbank.			
	7. August	15. August	
	Mark	Mark	
Metallbestand	949,257,000	963,480,000	Notenzirkulation
Wechselportef.	860,959,000	854,821,000	Kurzf. Schulden
			484,095,000
			563,619,900

Banque de France.			
	10 août	17 août	
	fr.	fr.	
Encaisse métallique	4,066,202,960	4,069,707,102	Circulation de billets
Portefeuille	476,777,784	482,144,033	Comptes cour.
			4,306,380,855
			870,218,708

Oesterreichisch-Ungarische Bank.			
	7. August	15. August	
	Kronen	Kronen	
Metallbestand	1,425,406,745	1,438,315,256	Notenzirkulation
Wechsel:			
auf das Ausland	80,000,000	80,000,000	Kurzfall. Schulden
auf das Inland	328,579,565	318,957,159	
			135,670,013
			142,929,706

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

## Ersparniskassa Olten

Garantiert von der Bürgergemeinde. — Reservefonds Fr. 560,000

Wir verzinsen bis auf weiteres:

**Spareinlagen** (Büchlein) à 3 1/2 %.

**Einlagen in laufender Rechnung (Conto-Corrent-Kreditoren)**, mit 1 %o Kommission auf den Rückbezügen, à 3 %.

**Einlagen auf Depositen-Conto** (ohne Kommission) à 2 1/2 %.

**Obligationen**, rückzahlbar von 3 zu 3 Jahren, nach vorausgegangener sechsmonatlicher Kündigung, à 3 3/4 %.

(1695.)

Olten, den 25. März 1905.

Die Verwaltung

## Ausschreibung von Bauarbeiten

Die Schreiner-, Glaser-, Schlosser-, Gipser-, Maler- und Pflasterungsarbeiten, sowie die Lieferung der Stahlblechrollladen für das Zeughaus der Verwaltungstruppen in Thun werden hiemit zur Konkurrenz ausgeschrieben.

Pläne, Bedingungen und Angebotformulare sind im eidg. Baubureau in Thun zur Einsicht aufgelegt.

Uebernahmeforderungen sind verschlossen unter der Aufschrift: «Angebot für Zeughaus Thun» bis und mit dem 27. August nächsthin franko an die unterzeichnete Verwaltung einzureichen.

Die Submittenten werden eingeladen, der Eröffnung der Angebote, welche am 28. August 1905, vormittags 11 Uhr, im Zimmer Nr. 144, Bundeshaus Westbau, stattfinden wird, beizuwohnen.

(1869)

Bern, den 15. August 1905.

Die Direktion der eidg. Bauten.

## Warenlagerverkauf

Aus dem Konkurse über Rudolf Walder,

### Eisenwarenhandlung

wird das vorhandene Warenlager zum En bloc-Verkaufe ausgeschrieben. Kaufofferten sind bis Ende August 1905 an das Konkursamt Riesbach in Zürich V einzureichen, wo auch über das Warenlager weiterer Aufschluss erteilt wird.

(1853.)

Zürich V, den 14. August 1905.

Konkursamt Riesbach:  
Joh. Siegrist, Substitut.

## Schuldenruf

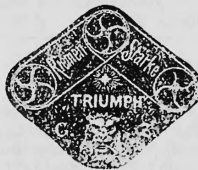
Die Aluminium-Schalenfabrik und Giesserei in Belp hat sich auf freundschaftliche Weise aufgelöst und die Liquidation beschlossen. Die Gläubiger derselben werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprachen an sie bis und mit dem 5. September 1905 dem Unterzeichneten schriftlich einzugeben.

(1863)

Belp, den 17. August 1905.

Der Beauftragte:

Krähenbühl, Notar.



**Treibriemen-Stärke „TRIUMPH“**  
neuestes Riemenkonservierungs- & Kraftübertragungsmittel I. Ranges, bewirkt schon in einigen Tagen sehr geschmeidige und glänzend saubere Riemen, weiche, intensive und dauernde Adhäsion und denkbar ruhigsten Gang des Getriebes. Minimaler Verbrauch. 75 % Riemenersparnis. Grösste Wohltat für jeden Betrieb. Hunderte von la. Zeugnissen massgebender Etablissements. Probestücken von 2 kg an, eventuell Prospekte und Muster. (1868') Gebr. Zimmerli, Oftringen, chem.-techn. Spezialitäten.

## Basler Kantonalbank

(Staatsgarantie).

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

(1726.)

3 3/4 % Obligationen unserer Bank

al pari, auf 3—5 Jahre fest, auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit nachheriger gegenseitiger dreimonatlicher Kündigung.

Die Direktion.

## AVIS POUR COMMERÇANT

En vue de la création d'un commerce nouveau dans un chef-lieu de canton romand, on demande un

### associé ou commanditaire

connaissant le commerce, ou éventuellement un employé-intéressé, disposant d'un capital de 30 à 40,000 francs. Affaire sérieuse, présentant toutes les garanties, et susceptible d'un bon rendement.

Pour tous renseignements, s'adresser Etude G. Etter, notaire, 8 rue Purry, Neuchâtel.

(1847)



## Rheinschiffahrt

ab Basel nach allen rheinischen, niederländischen und belgischen Häfen zu reduzierten Frachten. Durchfahren nach jedem beliebigen Platz.

### Die nächste Abfahrt findet statt:

Gegen den 30. August per Kahn „Julie“ Schiffer Terjung  
Für Frachten und Auskünfte wende man sich an (1855.)

Telephon 4028. **Steinacher & Rueff,**  
Basel und Antwerpen.

In Anbetracht der ungünstigen Wasserverhältnisse ist dies, aller Aussicht nach, die letzte diesjährige Talfahrt, worauf die Herren Verleger aufmerksam gemacht werden.

## BANQUE CANTONALE NEUCHATELOISE

Remboursement d'obligations communales  $4\frac{1}{2}\%$  de fr. 1000

SÉRIE II

### 1er tirage, du 15 août 1905

Les 20 obligations dont les numéros suivent, de l'emprunt de fr. 500,000, du 15 novembre 1900, ont été désignées par tirage au sort de ce jour, pour être remboursées le 15 novembre 1905:

Nos 14 15 33 56 98 157 167 185 198 221 273 304 327 336 340 424 461  
479 485 500. (1874.)

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres accompagnés de tous les coupons non échus, aux caisses de la banque dans le canton. L'intérêt cessera de courir à partir du 15 novembre 1905.

Neuchâtel, le 15 août 1905.

La direction.

## Steigerungsanzeige

Im Konkurse des H. A. Hürlimann, Spenglermeister, Militärstrasse 89, Zürich III, werden Montag, den 21. August 1905, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zur „Sihlburg“ Werdstrasse 2, Zürich III, gegen Barzahlung öffentlich versteigert:

- 1) Das Provisor. Schweiz. Patent Nr. 31863 für die Erfindung, betitelt: «Kontaktrolle für elektrische Bahnwagen mit oberirdischer Stromleitung».
- 2) Der Anspruch an den Eigentümer der mehrfach patentierten Erfindung, betitelt: «Sicherheitsventil für zum Ausgießen von explozierbare Gase bildenden Flüssigkeiten bestimmte Behälter auf 30% des Netto-Erlöses aus den bezügl. Patentverkäufen ins Ausland.
- 3) Diverse Guthaben. (1864)

Die Akten liegen hierorts zur Einsicht auf.

Zürich, den 15. August 1905.

Konkursamt Aussersihl:

H. Gassmann, Notar.

Junger, tüchtiger Mann, mit allen einschlägigen Arbeiten der (1865')

**Konfektions- und Manufakturwarenbranche**  
ganz gut vertraut, sucht Stelle per 1. September. — Offerten unter Chiffre Z F 7906 an Rudolf Mosse, Zürich.

### La Correspondance

Financière Suisse

Grand journal d'études financières  
(5 francs par an)

Publie tous les samedis:  
Des informations financières sur toutes les places du monde.  
Des études sur les principales valeurs de bourse.

Des conseils d'arbitrage les plus avantageux.  
Les assemblées générales, comptes rendus.  
Lots sortis aux tirages, cours de bourse.

Chaque mois (1078.)

### LA COTE GÉNÉRALE:

Des cours pratiqués pendant le mois sur les valeurs suisses non cotées.  
Une liste des principaux tirages effectués pendant le mois.  
Des renseignements spéciaux par petite correspondance.

ADMINISTRATION, 2, Pl. Fédérale, GENÈVE

Envoi d'essai gratuit pendant un mois.

### Zu kaufen gesucht (1871)

Anteilscheine der Allg. Calcium-Carbid Genossenschaft Gurtmellen.  
Offerten mit Preisangabe u. Chiffre Z P 7965 an Rudolf Mosse, Zürich.

### Kassenschrank

Stübig, ebenso einen mittleren, hat sehr billig zu verkaufen (1861')

B. Schneider

Zürich I, Gessnerallee 36.

### Junger Maschinentechner

deutsch und französisch sprechend, mit 3 Jahren Werkstatt- und einiger Bureaupraxis, sowie 6 Sem. Technikum Biel u. sehr guten Zeugnissen sucht Anfangsstelle, mit Vorliebe in Fabrik für Eisenkonstruktion oder Turbinenbau. Eintritt 1. Oktober od. später. Offerten sub Chiffre Z X 7623 an Rudolf Mosse, Zürich. (1820)

### Gesucht

Jg., solider Mann, Beruf Zimmermann, auf Bau und Hobel tüchtig, sucht Jahresstelle. Ia. Zeugnisse und Referenzen. Gest. Offerten sub Chiffre E 399 an Rudolf Mosse, Bern. (1870')

### A vendre

30 à 40 fûts de 600 à 700 litres, en très bon état. Adresser offres sous chiffre C B 12 à Rodolphe Mosse, Berne. (1791')

### Briefordner

mit oder ohne Lochung, alle Systeme vorteilhaft, bei (1872)

R.aths-Stänbli in Horgen.



Rudolf Mosse, Zürich-Bern.

## Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux

Basel: Dr. Otto Lutz, Advokaturbureau, 86, Aeschenvorstadt.

— Patentbank Confidentia A. G. Patent-Anmeld.- u. Verwert.-Ges. Elisabethenstr. 44.

— Dr. E. Stöcklin Vater & Dr. E. Stöcklin Sohn, Advokaturbureau, Gerbergasse 36.

Berne: C. Tenger, not. Recouvrements.

— Schweiz. Rechtsbureau A. Guggler. Inkasso und Verwaltungen, Betreibungen und Prozessführung in allen Kantonen.

— Emil Jenni, Internationales Handelsauskunftsbureau. Inkasso. Unfallvers.

— Patentbank Confidentia A. G. (Abteilung: Handels-Auskünfte). Informationen in allen Ländern.

Bex: W. Jacot, agent d'affaires patenté. Renseignements, recouvrements, contentieux.

Biel: Dr. F. Courvoisier, avocat.

— Moser & Fehlimann, Advokatur, Amtnotariat, Inkasso, Konk.-Sachen, Inform.

Chaux-de-Fonds. J. Beljean, notaire. Contentieux, recouvrements, renseignements, gér.

Chur: Jul. Meili, Inkasso, Informationen.

— Pet. Baer (a. Konk'bet.). Rechtsbureau.

Erlach: A. Bruder, Amtnotar, Inkasso u. Rechtsbureau, Konkursachen, Inform.

Fribourg: E. Bleimann, avocat. Contentieux, recouvrements. Corresp. allem. et franç.

Genève: Herren & Gnerchet.

Fondation en 1872.

Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention, marques et modèles. Références et tarifs à disposition.

— E. Barrés. Remises de commerce, vente et achat d'immeubles, renseignements, recouvrements.

— Verdier, Maguin & Aubert, avocats, Marché, 4. Contentieux, recouvrements, corresp. franç., allem., angl.

Genève: Banque de Brevets S<sup>a</sup> Ame. Office de Brevets d'Invention. Place du Molard, 8

— Dr. Ang.-E. Bonna. Bureau technique. Expertises industrielles. Brevets d'invention.

Gränichen-Aarau: Strömman & Sandmeyer, Rechts- u. Inkasso-Bureau.

Kreuzlingen: Dr. A. Dencher, Advokat.

Lausanne: E. Glas-Chollet, agence com.

Lugano: Dr. Huber, Advok., Adv. Ink., Inform.

— Adolfo Schäfer, Rechtsbureau, Ink., Inf.

Luzern: Const. Hurter, Adv. Ink., Inform.

Montreux: L. C. Chalot, pat. Rechtsagent, Inkasso, Vertret. in Nachl., Konk.-Sachen.

Murten: H. Häfner, Advokatur u. Inkasso.

Neuchâtel: Dr. Francis Mauler et Dr. Edmond Berthoud, avocats et notaire.

Payerne: Louis Favey, agent d'aff. pat.

St. Gallen: Otto Baumann, Rechtsagent, Inkasso- und Informationsbureau; Geschäftsführer des Vereins Creditreform.

Schaffhausen: Jacob Oechslin, Agent, Inkasso, Inform., Vertretungen in Konkursen u. Accommodements. Gegr. 1885.

Schwyz: Agent- u. Ink.-Bureau H. Ehrler.

Sierre (Siders): O. de Chastouay, av. et not.

Solothurn: Urs von Ari & Dr. Rob. Schöpfer, Bureau für Rechtssachen u. Ink.

Wil (St. Gallen): Dr. E. Wild, Adv. u. Ink.

Yverdon: F. Willommet, agent d'affaires.

Zürich I: F. Wenger, Advokat, Löwenplatz 43 (Bahnhofquart.). Telefon 2963.

— Patentbank Confidentia A. G. Patent-Anmeldungs- u. Verwertungs-Gesellschaft.

— Internationale Handelsauskunftsbüro (ab. 500 Filial.). Zentrale für die Schweiz: Bahnhofstr. 44. Geschäftsteil: Emil Freyler

## Fabrique Suisse de Coutellerie et Services Delémont et Solingen

### Emission de 315 actions privilégiées à fr. 500

Dans son assemblée générale du 24 juin 1905, la société a décidé d'augmenter son capital de fr. 157,500, pour faire face à l'extension donnée aux affaires et aux installations.

La nouvelle émission comporte 315 nouvelles actions au porteur de fr. 500 chacune, portant les numéros 1001—1315.

Les actions jouiront d'un rang de priorité sur les autres actions. Cette priorité leur assure un droit de préférence à un dividende de 5% sur le bénéfice, toutefois si pendant trois années consécutives les résultats sont tels, que toutes les actions obtiennent un dividende de 5% le privilège cesse et toutes les actions reprennent le même rang.

Les actions seront libérées en deux termes égaux, payables le premier lors de la souscription et le second le 1<sup>er</sup> décembre 1905.

Le délai de souscription expirera fin août.

Les souscriptions sont reçues à la Banque Populaire Suisse, à Porrentruy, à la Caisse d'épargne, à Delémont et au bureau de la société.

En application de l'article 6 des statuts, les porteurs d'actions déjà émises ont un droit de préférence pour la souscription moyennant par eux de justifier leur droit.

Delémont, le 15 août 1905.

(1849.)

Le conseil d'administration.

## Vertrauensstelle

Kaufmann, 30 Jahre alt, tüchtiger Buchhalter und Korrespondent, deutsch und französisch perfekt, in englisch und italienisch gute Vorkenntnisse, seit 15 Jahren in der Baumwollbranche (en gros) tätig, mit Veredlung der Roh-Gewebe gründlich vertraut, sucht eine seinen Fähigkeiten entsprechende Stelle infolge Liquidation des bisherigen Geschäftes. Würde sich nötigenfalls mit etwas Kapital beteiligen. Suchender ist befähigt, einem grösseren Rayon oder Geschäfte selbständig vorzustehen.

Offerten unter Chiffre Z N 7913 an Rudolf Mosse, Zürich. (1867)

## Elektrolytische Kupferdrähte

von der

Compagnie des Tréfileries du Havre in Paris, anciens Etablissements Lazare Weiller

### Grosses Lager

Kupfer, Messing, Stahl, Nickel, Aluminium, in Tafeln, Stangen, Draht, Banden und Röhren, Bronze, Zinkstangen, Silberdraht, Spiralbohrer, Ankerseile.

(121.)

H. Kleinert & Cie. in Biel.

## Erste schweizerische Maschinenleder- und Treibriemenfabrik Staub & Co., Männedorf (am Zürichsee)

Fabrikation sämtlicher Massenartikel aus Leder für Maschinenzwecke  
Treibriemen für alle Betriebsverhältnisse

anerkannt unübertroffenes Fabrikat [9]

Telephon. - Teleg. : Lederfabrik Männedorf. - Bahnstat. Uetikon.